

Manual de instrucciones

PAN Multidetector

3 in 1: Detector de vigas, metales y líneas



1. Introducción

Muchas gracias por haber elegido un dispositivo PANCONTROL. Desde 1986, la marca PANCONTROL es sinónimo de instrumentos de medición prácticos, innovadores y profesionales. Esperamos que este dispositivo le satisfaga y estamos convencidos de que le será de gran utilidad durante muchos años.

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de poner en marcha el dispositivo para familiarizarse con el correcto manejo del mismo y evitar un manejo erróneo. Cumpla especialmente todas las indicaciones de seguridad. La inobservancia de estas puede producir daños en el dispositivo y para la salud.

Guarde bien este manual de instrucciones para futuras consultas o para poder entregarlo junto con el dispositivo.

Con una señal electrónica, el PAN Multidetector detecta los bordes de vigas, vigas metálicas o conductores vivos a través de paredes de placas de yeso u otros materiales de construcción comunes.

2. Volumen de suministro

Compruebe el volumen de suministro después de desembalarlo para verificar su integridad y posibles daños de transporte.

- El dispositivo de medición
- Manual de instrucciones

3. Indicaciones generales de seguridad

Para garantizar una utilización segura del dispositivo, cumpla todas las indicaciones de seguridad y de manejo de este manual.

- El dispositivo está destinado a ser utilizado únicamente por personal cualificado y de acuerdo con las normas pertinentes para el trabajo seguro en sistemas eléctricos.
- Antes de usar la unidad, asegúrese de que está intacto y funciona correctamente.
- El dispositivo no debe utilizarse si la carcasa está dañada, si no de una o más funciones si no aparece ninguna función, o si usted sospecha que algo no está bien.
- Si no se puede garantizar la seguridad del usuario, debe desconectarse el dispositivo y vigilar que no puede ser usado.
- Nunca toque piezas conductoras o cables desnudos.
- Siempre apague la fuente de alimentación cuando trabaje cerca de líneas eléctricas.
- Si el indicador de alimentación (2) no se enciende después de encender el dispositivo, sustituya las pilas.
- No deje que la luz directa del sol incida sobre el dispositivo.
- Retire la batería del dispositivo cuando no vaya a utilizarlo durante un periodo de tiempo dilatado.
- Mantenga siempre el aparato limpio y seco.
- Realice una prueba funcional cada vez que se encargará el comprobador de tensión.
- Si se modifica el dispositivo, ya no se puede garantizar la seguridad de funcionamiento. Además, se anulan todos los derechos de garantía.

4. Explicación de los símbolos del dispositivo

CE	Cumple con las directivas pertinentes de la UE.
	Al final de su vida útil, este producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos, sino que debe llevarse a un punto de recogida de dispositivos eléctricos y electrónicos para su reciclaje.

5. Elementos de control



1	botón de encendido/apagado / Selección de gama-Botón
2	Indicador de funcionamiento
3	Exhibición del voltaje
4	Indicador - LEDs
5	Rangedisplay
6	Muesca
7	Compartimiento de la batería (Atrás)

6. Datos técnicos

Pantalla	LEDs
Suministro de corriente	1 x 9V - Batería(s)
Profundidad de escaneo (>110 V AC) cables en vivo	13, 25, 38 mm (½", 1", 1 ½") a 50 mm (2")
Condiciones de funcionamiento	0° C a 50° C (32° F a 122° F)
Altitud	max. 2.000 m
Condiciones de almacenamiento	-10° C a 60° C (14° F a 140° F)
Peso	129g (con Batería(s))
Dimensiones	145 x 62 x 30 mm

7. Manejo

- Tenga en cuenta las indicaciones generales de seguridad! (Capítulo 3)

Indicación:

Para no influir en la medición del PAN Multidetector, mantenga la mano libre al menos a 15 a 20 cm de distancia del detector. No toque la pared, ya que la mano interfiere con la medición.

Selección de gama / Calibración

Atención!

Si el PAN Multidetector no encuentra un riel de metal o una viga de madera, repita la selección del área en otro lugar.

1. Sostenga el PAN Multidetector verticalmente, con la parte inferior en la superficie.
2. Mantenga pulsado el botón Selector de rango (1) una vez para seleccionar el rango de 13 mm.
3. Mantenga pulsado el botón Selector de rango (1) dos veces alrededor de los 25 mm o tres veces para seleccionar el rango de 38 mm.
4. El indicador de potencia (2) y el indicador de rango correspondiente (5) están encendidos.
5. El indicador de voltaje (3) y los LED indicadores (4) también se iluminan. Después de un pitido, estos dos LED se apagan de nuevo. - El detector está listo para funcionar. - La calibración está completa.

Detección de vigas de madera y rieles metálicos

1. Sostenga el PAN Multidetector verticalmente, con la parte inferior en la superficie.
2. Calibre el dispositivo como se describe anteriormente.
3. ¡Mantén pulsado el botón de encendido (1) durante todo el período de medición!
4. Guíe lentamente el PAN Multidetector hacia los lados sobre la superficie a escanear.
5. Cuando se detecta una viga de madera o un riel de metal, los dos LED indicadores (4) se iluminan y suena un pitido.
6. En la muesca, marque la superficie con un lápiz.
7. Repita los pasos 3 a 6 desde el otro lado. Entre las dos marcas (bordes) hay una viga de madera, o un riel de metal.

Indicación:

Si el PAN Multidetector no encuentra un riel de metal o una viga de madera, repita la selección del área en otro lugar.

Detección de cables

Atención!

¡Una medición a través de superficies metálicas (también fibras metálicas) no es posible!

El PAN Multidetector detecta tuberías de energía y agua. No se detectan tuberías de plástico vacías.

No se detectan cables blindados o cables portadores de voltaje en tubos metálicos, carcasas, paredes metálicas o paredes gruesas y densas.

1. Sostenga el PAN Multidetector verticalmente, con la parte inferior en la superficie.
2. Calibre el dispositivo como se describe anteriormente.
3. ¡Mantén pulsado el botón de encendido (1) durante todo el período de medición!
4. Guíe lentamente el PAN Multidetector hacia los lados sobre la superficie a escanear.
5. Cuando se detecta una línea, los dos LED indicadores (4) se encienden y suena un pitido.
Si se trata de una línea en vivo, (> 110 V CA) el indicador de voltaje (3) también se ilumina.

8. Conservación

La reparaciones en este dispositivo solamente debe realizarlas personal especializado.

Cambio de batería(s)

Si el indicador de alimentación (2) no se enciende después de encender el dispositivo, sustituya las pilas.

El compartimiento de la batería se encuentra en la parte posterior del dispositivo.



1. Abra el compartimiento de la batería.
2. Reemplace la batería gastada por una nueva - nota la polaridad correcta
3. Vuelva a cerrar el compartimiento de la batería.
4. Deseche las baterías vacías acorde con la protección del medio ambiente.

Limpieza

En caso de que presente suciedad, limpie el dispositivo con un paño húmedo y un poco de producto de limpieza para el hogar. Tenga cuidado de que no penetre líquido en el dispositivo. No utilice productos de limpieza agresivos ni disolventes.

9. Garantía y piezas de repuesto

Para este dispositivo se aplica una garantía legal de 2 años desde la fecha de compra (según el justificante de compra).

Informazioni sulla gestione dei reclami sono disponibili all'indirizzo:

www.pancontrol.at/complaints

Si le surge algún tipo de pregunta o problema, diríjase a su distribuidor especializado:



KRYSTUFEK.at

Dipl.Ing. Ernst KRYSTUFEK GmbH & Co KG
AUSTRIA, A-1230 Wien, Pfarrgasse 79
Tel +43 1 616 40 10, Fax +43 1 616 40 10-21
office@krystufek.at, www.krystufek.at



Cambios como resultado del desarrollo técnico,
así como errores e errores de impresión reservados.
Viena, 09-2024

Nos esforzamos por ofrecer la calidad de las instrucciones de funcionamiento que usted espera de nosotros. Si desea ayudarnos a mejorar nuestras traducciones, háganos saber de cualquier error.

Siéntase libre de escribirnos a: office@krystufek.at

© Dipl.Ing. Ernst KRYSTUFEK
GmbH & Co KG – 1230 Wien